

تنگی

زحمتكشله و فرقهه عابد یازیلار قبول اولتور.
درج اولنمایان مقالهلر قاتاریلمايور.
اداره نك آدره سی:
اریوان آریوان كوچه سی ا.ق. (ب.ف).
مرکز قومیه تورك شعبه سی

آبونه قیمی
اریوانده آیلینی
۱۵ قبك
سائر برلرده
۲۰ قبك
تنگ نسخه سی هر برده ۵ قبك

نومرو
۱

ارمنستان قومونست (بولشهویق) فرقهه سنگ مرکزی قومیته سی ناشرافکاری

№ 1

۱۹۲۰ نجی ایل ارمنستان عمله و زحمتكش کندجیلرک قورولوشی حرکتک سنه سی ایدی. لهیناقان فعله و عسکرلرینک عصیاننی یاده سالیگز، کروانسرای (ایچهوان) ولوری زحمتكش کند جیلرک مبارزه سنی خاطره کتوریگز!

مقصد

ارمنستانده شورا حکومتی قورولدنی زمانلارده ایروانسده «قومونست» لاکره «رنجیر» آدینده غزتلر چقماقده ایدی. فقط غزتلرک دوام ایتدیلمه سی بچون اگ زیاده مادی جهت ایکنجی بده غزته معنوی اولاراق کومکک شله سی ایدی. مادی جهتک اولماسی کنجی مسئله ده مانع اولوردی. او ماندن شمدیه قدر جمهوریتمزک نصرتی آرتمش و بولده قزانديغمز موبیلر، و کندجیلریمزک حکومتله علاسه سی و کندلرده اولان آشغی درجه لی تشکیلاتلرک فعاللاشماسی نظره آله راق ارمنستانده یگیدن بر تورک غزته سی چقماق سنی میدانده آتمشدر.
بوتون ارمنستانک و فرقهه مزک مهم قرار لردن تورک کندجیلرینی خردار اتمک و قضالرده اولان تورکلرک باشاماسی، قوروبراتف کند شورالاری. یارده قوبیتلری کوی مکشیرلی بونا دائر معلو ماتلاری یازوب کندجیلری اوز حکومتلرینک گوردیکلی ایشلره تانیش ایلدیمکدر.
بالکز بوراده بر مسئله وارسه اوده بوتون ارمنستانده باشابان شهر و کرکسه کندلرده اولان ضالیلریمزک غزته مزه قضا لرده کی احوالندن یازمالرینی و بوسا بده غزته مزک هم منظم صورتده دوامده و هم ده اجتماعی وظیفه لرینی ایفا اتمکله مهم بر وظیفه اولان مخبرلک سقیله غزته مزه معنوی کومککده بولته حقلرینه امید واریز.
«اداره»

داشناق ارمنستانی خمپا پتلرک و ماوزر یستلرک رهبرلکی ایله ملکدارلر، سرمایه ارلر، دکانجیلر و کشیشلر، کند و شهر قولی چوما دلیلرک ولی اولان بر حکومت ایدی

نویابر انقلابی و ارمنستان

عدالتسیرلکی و ظلمی اورتادن قال- غربک و شرقک بویوک حکومتلری طر- بیریق ایچون چالشان زحمتكش لرک او- قندن تانیش ایشجی و کندلی حکو- گمی دایاندریمق هیچ وقت ممکن دکلد- متی ائده بولنوب دنیا امکجیلرینه رهبر- لیک ایتمه ده در.
بو انقلاب آلاوی سویوق شمالک هر طرفه یابلدینی زمان قاتالیست ملتلرک آققلاری آتده ازلبن زاقاقاسیا داغلا- رینی اولدار بورومشدی اولدار همین امیربالیستر ائده آلت اولمش مساوات- چیلار، داشناقلار و منشهویکلر طرفلر- ندن یاندریلوب دوام ایتدیلمیش ملت- عداوتی، دینی موهومات، جهالت قاران- لنی یوقسوللوق سوادسزلق و اسیرلیک اولدارلری ایدی. اوزمان زاقاقاسیا نك غیری برلرنده اولدوغی کمی ارمنستانده همان اولداره یانان آتجق زحمتكش سنغی ایدی، او زمان رحمسیر خمپا پتلرک، با- لانجی دنجیلرک، اضاغمز محتکرلرک، مفتخور ملاسیدلرک تورلاری ایچنده چا- بالایان قازاندیغنی اولتلاوه و یروپ اوزی آج قالان نه همین دیرلیکک شرطلا- رینی یلمکدن محروم ایدلمیش ایشجی و کندیلر ایدی. حتی اوقتیابر انقلابی آلا-

ونیک ارمنستانه دوشن شرارملری و با- قینلاشان ایستنی سی ده موقتی موقیت ایله سرخوش اولمش بو حکومه تانیر ائتمه دی. او ایدیکه بکرمنجی ایلک نوایر ائنگ ۲۹ سنده همان قورولوش آلاوی بورانی ده دوتوب ارمنستان امکجیلرینه نجات ویردی.
ایندی همان ایلدن سنه کچمش و مددته کورولمش ایشلرک بکونینه یاقوب یوقورولوشک ارمنستان امکجیلرینه نهویردیکلی نظرندن کیچیرلم: ایندی مللی عداوت کو کند قازیلوب آتلمشدر خلقی هر کون هر ساعت راحتیز ایدن قوجولار خومیاتلر قولدورلار محو ایدلمشدر ایندی ارمنستانده خلق تصرفات ایشلری کیت کیده بوسه لوب آتنامه در یوزراق قولی چوماقلارک بوسوروق صاحب لرک ائندن آنونوب یوقسول و توپراقسز کندیلر آراسنده بولومش، محاربه ومللی عداوتلر تیجه لرله اوچمش داغلمش یانمش کندلر و شهرلر آباد ایدلمکده در، ایندی مکشیرلرک مقدارنیک کیت کیده که نشله سی بوتون ارمنستان جمهوریتک الک اوزاق کندلرنده مکتب و قراتخانه لر آجلماسی ایرهوانده تورکلر

بوز مخصوص حکومتک و قومونیزمک نامنه اوله رق ارمنستان فعله و ندجیسی، ۱۹۲۰ نجی ایلنده، بیوک غایه سایه سیاه اوقتیابر کبیر انقلابنک بایراقی الرنده مالکدارلرک و سرمایه ارلرک، قولی چوماقلارک و روهانپارک عصری مکروه بویوندر وقتی قیردیلر.

بش سنه صو کره

شورا حکومتی ارمنستانده قورولاندن ایلر اوزونی بو مسئلهلره نظر و یروپ تمام بش سنه گچدی. زاقاقادیا اتقاق جمهوریتلری آراسنده طبیعی نروجه یوقسول اولان خیردمجه جمهوریتمزک اکثریتی کندیلردن عبارتدر. شورا ارمنستانی بوندن بش سنه اول بویوک قاره کونلر کچیرمش و اوز مقدراتی صاری بین الملله سی و آدلاری «مدنی» حساب ایدمک بو مایه که آتسنده دنیانی بولو شدیرمک اوستده بوتون دنیانی مظلوم شرق زحمتكشله و فله و کندجی قانیله بویابان و اولارک نشوقله ملتجی فرقهه لرک و وروشمالاری بوزندن جمهوریتمزک باشه خرابه زاره دولمشدی. بر طرفندن کند تصرفاتک دوشمه سی دیکر طرفندن مملکتک خرابه لکی اوزر ده قورولمش اولان شورا حکومتی

بو سایه ده ارمنستانده محاربه زمانلار نده یوق اولمش اولان بامبوق اکنی اچا ایدلیدی. بامبوغه عائد زاوودلار دیکنمکه باشلادی.
کند تصرفاتده قزانديغمز بو موققتیلر له برابر کند ایله شهرک علاقه سی و فرقهه مزک بو بارده که قرارلاری حیاته کچمکه باشلادی. کندلرده اولان قو براتفیلریمزک یاواش یاواش اولسه ده آلیش ویریشی مبادله دگشمک صورتله اولمغه باشلادی. بوندن بش سنه اول اوز کندیدن ایشگه چقماق ایان و حکومتک قابوننی تانیان بر کندلی سریت بر صورتده حکومته گلوب مراجعت ایتمه سی و کفایت آلماسی بش سنه ایچیر سنده که ائده ایتدیگمز عالیترله برر دیلدر.
کند تصرفاتده قزانديغمز موققتیلرله برابر ارمنستانک الک قارانلق کوشه سنده قالمش کندلریمزده مکتب آجلماسی معارف چیه سنده اولدقجه ایلهری کیتد یگمزی بوکون حکومتمزک دشمنلری ده اعتراف ایتمکده درلر.
جمهوریتمزک بو بش سنه ایچنده گوردیکلی و ائده ایدیکلی موققتیلر بروه تاریا دیکتاتوراسینک محکم و سار- سلماز بر حکومت اولدیننی اثبات ایتمکله؛ آلتجی سنه آباق باصان ارمنستان شورا حکومتک دشمنلری بونی یلمه لیدرلر که هر نه قدر بزم علیهمزه قانایاتلار دو زلمه لر بوش بوشه هورمکدن بشفه بر شتی ایدمه یه جگردر. چونکی بوراده که قورولوش فعله و کندیلرک محکم و قارداشلق اتقاقندن عمله کلمش سنغی قورولوشدر.

تورک کمچلر «زنکی» غزته سنی تبریک ایدیلر
ارمنستان قومونست فرقهه سی مرکز فرقهه سی ناشرافکاری اولان «زنکی» (تورک) غزته سنی ا. ل. ق. ک. اتقاقی تورک تشکیلاتی تبریک اتمک اسین اولور که ل. ق. ک. ا. تورک او- زه کلرینی بکدی بکری ایله علاقه لدر اوتلا- رک بیلک و سوییهرلرینی آتیران بر غزته اولاجقدر.
باشاسون «زنکی» غزته سنک ایلک نومروسی.
باشاسون اوکا رهبرلک ایدن ا. ق. (ب) فرقهه سی.
رضابف
سملری
لوانچقدر.

۱۹۲۰ نهمی ایله قهله و کندیجیلرک سلاحی ایله ارمنستانده بریا اولان حکومت، بوتون زحمتکش خاقنک سرمایه بویوزدوروقندن و جهالت ظلمندن خلاص اولنماسی

نامه اولنارک قهرمانانه مبارزه سنک و قانلری بهاسیله اله کتورلمش بر حکومت در.

ارمنستانک شورالاشماسی تور کله معارفنه نه ویرهش.

کوهنه حکومت معارفه نظری و سیاستی بیله ایدی.

مملکتیزده چاردوری آجاق ۳-۴
 یوز تورک چوقوقلری علم تحصیل ایدر
 دی. اولناردا روسجه اوخویوب آتلیبا
 یا عاتلری؛ ملی مدینتی؛ حتی انالسانی
 اوخویوب آخردا بر بارچا روس اولور
 میفر. اوله که همان ضایلار اوز کد
 جیلری به گمته یوب آتلی-آنالری دایر
 دیلار. دوغوروداندا نوسباغا قینیدان چقوب
 قینتی بگنمزدی.

داشاق وقتی بورادا تور کله ایچون
 برجه دانده معارف اوچاغی قالماقی.
 ایچیمیزده اولان ضایلارک بعضی فوت
 اولوب برده قالان آیری اولکله قه
 جدیلار. بو حالدا مملکتیزی شورا
 ایشیقی آلوب ۱۹۲۰ نهمی ایله توپاریک
 ۲۹ ندا حاکمیت ایشی کندی الیه
 کیچدی.

هر مملکت مکتب ایشلری اوزینه
 تاپشیریلدی. آتا دینده ملی عادت. ملی
 مدنیت اوزره مازفک انتشارینی حکو
 متیز برنجی مسئلهلردن حساب ایدوب
 بو بولدا وار قومنی صرف ایشک
 باشلادی. کندلرده مکتبلر بنا اولنور
 معلملر حاضرلاماق ایچون یوک زحمت
 و خرجلر ایله هر ایل قورصلار آچیلر.
 بویه قورصلاردان ایلمدی به کی ۱۴۳
 نفر تورک ملی چقمش (۶-سی معلمه در).
 مکتبلریمزک قدری ییله کن قلعده ییله ایل
 ۵۰ ایل آتیر.

۱۹۲۱-۲۲ سنلرند-۱۵-۳۲ مکتب
 ۱۹۲۳-۲۴ سنلرند-۶۲ مکتب

ایلمدی مقدس قیریزی اوقتیبارک سایه سنده
 دوستاخلاری علملریدیکدن سوگره
 مخلف صنعتلره مجبوری اولاراق قو
 بولار و کندیسنده اصلاحانه ایچریسنده
 تماما آزاد ییلر.
 علاوه اولاراق ایراوندی باشایان
 داشاق و موسواتجیلارک بووالرینی
 داغیوب ارمنستانیک شورالاشماسی ده
 بویوک بر یادیکار قویسو.

اونا کوره دیرمه باشاسین «ارمنستان
 شورا جمهوریه تی» قیریزی اوقتیبار ایله
 برابر هانسکی کلهجکده شرق او اکت
 لرینده شرقک قیر کلهسی ایچون
 بر یویه تاریخی بایرام میدانه کتره جکدر.
 معلم: اسماعیل سلیمانوف

زاوود استحصالاتی اولمادن کد
 تصرفاتک ترقیسی غیر ممکن در
 و انکشاف ایتمش کد تصرفاتی
 اولمادن زاوود استحصالاتک انکشا.
 فی غیر ممکن در. باشاسون زاوود
 استحصالاتی ایله کد تصرفاتک متفق
 زحمتی؛ باشاسون قهله و کندیجیلرک

انقلابی اتفاق

تورک قلوبی باره سنده
 تورک قلوبک ناسی ذاتا یقولور، اجراییه
 قومیتی طرفدن بو خصوصه هیچ
 دقت اولمور. قلوبه منحق ل. کتبلر
 اتفاق اوزره کک برنجی دفعه اجلاسی
 واقع اولمشدر و اجلاسده دایما قلوب
 مسئلهسی مذاکره ایدیلوب اونا کوره
 قطناملر چیقارلمش تحریری اولهرق لازم
 کن برلره مراجعت ایلمش دی لاکن
 کفایت برنجی بر نتیجه حاصل اول-
 مامشدر. اودر که قلوبده جمع اولمل-
 قا و چالماقا امکانز اولمامشدر. دیه
 یارم که بولدیشلر قلوب و قرابت
 ایله ربت ایلمیریک بوندان از غیری
 بیطرف کله تی ده بزمه ربت ایشکله
 امکانز اولمیر. بر آی در که قلوب
 باغلی در و بولدیشلر ایچون معین زحمت
 آبارمق ممکن اولمیر. بو مسئله اوزرینه
 عاقد ادارملرک نظری دقتی جلب ایدیرز.
 غریب

سیاسی معارف ایشلری

ایراوان شهرنده تور کله ایچون اوق-
 تیبارک ۲۹ ندم ۹۰ نفرلیک سواد قورس-
 لاری آچلمشدر. قورصلار اوج معلمه
 ویرلمشدر.
 قورصلاردا اوقونلار چار و داشاق
 حکومتک چنکالیدان خلاص اولموش
 قرا مظلوملر بو کونکی جاطک خوش-
 یخت و مسعود انسانلار دیرلار.
 طلبلرک اکثرینی ۱۰۰ لهن، کتبلر
 اتفاقی و همکارلار اتفاقلرک عضو-
 لریدیرلر.
 اقلیتی ایشسیز و اوز زحمتلریله یای-
 شانلار درلر. طلبلر آرتق هوسیه
 درسله دوام ایدیرلر.
 درسلر اختام ساعت ۶ دان ۹-ه قاهار
 دوام ایدیلور. جعفر عسکرزاده
 هیئت تحریریله

اولکهمزک سوتسون اداره ایشلری
 ملکدارلارک و دولتی لارک لارینده ایدی.
 حکومت بالکر اولناردان عبارت ایدی
 معارف مکتب علمده فقط تروندار بالالاری
 ایچون ایدی. قديم سیاستجه کندیجی
 ایشی اوشاقلاری علم اوخوماغا لایق
 دگل ایدی. تورکک اوشاغی دا کرک
 نوکر، چوبان اوغلی-کرک چوبان او
 لاردی آغالار مخصوص، بک، خان او
 شاقلاری اوخوبان قیمانلاردا بر نفر
 قهله بالاسی کورسنمزدی.
 او حکومت گوزلجه آشکلامشدی
 که اگر بو قدر فقرا کندیجی ایشی
 اوشاقلارینه دوغورودان لازمی قدر علم
 ویرلرسه، اولار شهسیر-اوز حقو
 قینی آگلایاجاق و بویوک بر اوردو
 عمله گلوب، حکومتی بالاجا بر دست
 دولتی لک الیندن آجاق.

قهله و کندیجیلرک قورتولوش حرکتک قطعی غالبیتک ضامنی، ۳ نهمی
 بین المملک رهبرلکی ایله، اولنارک مبارزه بین المملی در.

کدیجشم حکومتلر ییزیم اوشاقلار دان نه حاضرلیوردی

او وقت ایلمیدن اوجوزلق ایدی. نوکر، خوداخ، میتیل، توپراقیز،
 چوره کک کروانکامه ۳-۲ قیک
 ایدی، اما جماعتک چوخو ۳-۲ قیکه
 حسرت ایدی. آیلار ایله دبلرینه دالتی
 خوره کک دگم ایینی. سوز یوق، بو
 حالده کی جماعت دوغولان اوشاقلرینک
 تربیه تحصیل ایشلرینه دقت و فکر
 ویرمکده بادلارینه دوشمز ایدی او-
 شاقلاریمز کوجهده دوغولوب کوجهده
 بکه لوبو آخردی اولناردان اوغرو،
 آدام اولدورن، قوجو، قمارباز...
 عمله کلوردی. حکومتکده ایله آرزوسو
 بو ایینی.

بعضی بیئیلی باشلی لاریده مفته خورلق
 ایشسینلر دیه-حاصل، بیئهی، دللال
 اولوردیلار. کندلرده مثل چوبان،
 کوره

دشمه نلریمز صورت قهله ده اولدیرمک ایچون اقتصادی و معارف
 قورواوشمزه قوت ویرهلم!

ارمنستان شورالاشماسی ماناسیتیله

قیریزی اوقتیبار انقلابی نلک موقیتلر-
 نیدن برسی اودر که: توپراغی ملکدار-
 لاردان آلوب کندیلره ویره ی. حقوق
 اتانیدن محروم قالیش قهلهده کد-
 لیک بوجه کله رنده سله دیکلری بوتون
 آرزوده ایستدیکلری حقیقتا برته کلمش
 اولدو. قهلهده کدیلین قارداشلیقه ده
 ساریلماز اولان بویوک اتفاقه برقرار ایله
 اساسده بیوره قوبولبو. کندیلر آرتق
 یقین ایتدیلر که شورا حکومتی اولنارک
 تمایله انکشاف و ترقی ایشسینی ایچون
 سوز ایله دکل بلکه ایش ایله کیش
 بر یول آچیر. نتیجه که شورا ارمنستانده
 باشایان مللترک بری برندن هیچ بر فرقی
 اولمادیقندن کیچه قورصلارینده تحصیله
 دهوام ایشمکده درلر اولزلیک تمامای
 سوادلیقلارینی لغو ایشمشلر ایشته بوقرار
 شهریمزده کویاریمزده ایشته باشلامشدر
 علاوه بر موقیتلر شورا ارمنستانیک
 مرکزی اصلاحنامه سندهده خصوصی هر بر
 مللتر ایچون قورصلار آچلمشدر بو
 یاقین وقتده تورک غروبا سندن ۳۵ نفر
 تماما سوادلی بر اقبلاقمشدر و هایله ده
 اوزری غروبلاردان ۱۵۰ نفر درلر.
 بولارک هاموسی ایشیگه چیقیدقه معین
 بر مکتبه ۳-نهمی غروبا سنده قورقوسوز
 امتحان ویره بلرلر. اودر که اگر ایندیکی
 اصلاحنامه ایله چارک حیصه سنه سنه مقایسه
 ایدمسه ک او وقت کوره ریز که کهنه
 وقت دوستاقلاری دائمی اولاراق قیبله
 آتینده اللری و آباقلاری زنجیرلمش
 زهرلی هوا ایچریسنده معجو ایلمکه
 چالیشریدلار نایشکه بر علمه معارف
 یاخود بر سنغه سوق ایدیردیلر. اما

نویابر انقلابی اجتماعی (سوسیالیست) بر انقلاب در و اوقتیبار انقلاب
 کپورک آیراماز بر قسمی در
 شورا حکومتی اجتماعی بر حکومت در عینی زمان قهله و کله
 جیلرک ارمنستانی، شورا و سوسیالیست جمهوریتی در

ارمنستانک ۵ ایللیگی

بوگون ۲۹ نویابر گونی ارمنستان
 کدلی و قهله رینک بیوک شاداق بر
 بایرامیدر. ۵ ایلدی که ارمنستان
 زحمتکشلری ایچون آزاداق گونشی
 دوغوش و ارمنستان قاراتق کونه
 لرینی اوز بارلاق شفه قیله ایشتلاندیر
 میشر.

چوخدان بری ایلمیکه ایشق ساچان
 ارمنستان توپراغک اوستونی چار حکومتی
 آلمشدی. قارا بولوط کی بورومشدی.
 اوزون مدت اول ظالم چار حکومتی
 سگره داشاقلار ارمنستان قهله و کد
 لیرینک بونوندان بر آخیر زنجیر آسمش
 یلار.

آجاق ۵ ایل بوندان ایلمه قهله
 سنی اوز قولک کوجی ایله او زنجیری
 قیرا یلمشدر.

چار حکومتی قیلدقدان سگره
 قهله و بوتون زحمتکشلر، خصوصاً
 بزیم کندیلریمز بر زمان فکر ایتدیلر
 که یگی عمله گن حکومتلر (مو)
 قتی داشاق، مساوات، مشوق حکو-
 متلری و باشقعلری) او واقه قدرادیت
 آتنده باشیش اولان صنعتلره و خرده
 ملتره آذاده لیک ویره جک.